

**FRANZISKANERBÄCKEREI**

*Wir suchen Verstärkung für unsere Backstube in Kardaun*

Verantwortungsvoller Aufgabenbereich mit Liebe zum Beruf!

Sie besitzen eine Ausbildung, sind qualifiziert, sowie zweisprachig, dann melden Sie sich!

**BÄCKERGESELLEN UND BÄCKERMEISTER (M/W/D)**

**BÄCKERLEHRLING (M/W/D)**

Für die Ausbildung zum Bäcker/in.

**ETWAS DAVON SPRICHT SIE AN?**

Dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung mit Lebenslauf.

j.pfitscher@franziskanerbaeckerei.it



sucht zur Verstärkung des Teams eine/n

**Mitarbeiter/in für das Front Office für die Kanzlei in Lana**

**Profil:**

- Sehr gute Deutsch- und Italienisch-Kenntnisse in Wort und Schrift
- Teamfähigkeit, Zuverlässigkeit und Verantwortungsbewusstsein

**Wir bieten:**

- Mitarbeit in einem engagierten und motivierten Team
- Fachliche Weiterbildung

Bewerbung an: [bewerbungen@notarilana.it](mailto:bewerbungen@notarilana.it)

**Wenn nicht hier, wo sonst ...**

Die **unschlagbare** Kombi für deine Mitarbeitersuche in Südtirols reichweitenstärksten Print- und Onlinemedien

Tel. +39 0471 081600 | [anzeigen@athesia.it](mailto:anzeigen@athesia.it) | [www.dolomitenmarkt.it](http://www.dolomitenmarkt.it)



Die **Stadtwerke Bruneck** sind ein führender **öffentlicher Betrieb**, der essenzielle Dienstleistungen im Bereich **Energie, Wasser, Telekommunikation** und weitere **städtische Services** erbringt.

Zur **Verstärkung des Führungsteams** suchen wir eine/n erfahrene/n, leitende/n Angestellten in der **Verwaltungs- und Finanzdirektion**, welcher direkt der Geschäftsleitung unterstellt ist und einen Teil der zentralen Verwaltungs- und Finanzabteilungen leitet.

**LEITENDER ANGESTELLTER (M/W/D) IN DER VERWALTUNGSDIREKTION**

**Ihre Aufgaben:**

- Entwicklung und Umsetzung der Finanzstrategie in Abstimmung mit der Geschäftsleitung
- Überwachung und Analyse der finanziellen Performance sowie regelmäßiges Reporting an die Geschäftsleitung
- Mitverantwortung für die Leitung und Koordination der Verwaltungsabteilung, einschließlich Personalmanagement, Gebäudeverwaltung und IT
- Mitverantwortung für die Buchführung, Bilanzierung und das Controlling
- Mitverantwortung der rechtlichen Abteilung und Gewährleistung der Einhaltung aller relevanten gesetzlichen Vorgaben und internen Richtlinien
- Entwicklung und Implementierung von Compliance-Programmen zur Risikominimierung
- Aufbau und Pflege von Beziehungen zu kommunalen, regionalen und nationalen Behörden
- Führung und Motivation der unterstellten Abteilungen und Mitarbeiter/innen

**Ihre Qualifikation:**

- Abgeschlossenes Studium (Master) in Wirtschafts- oder Rechtswissenschaften
- Mehrjährige Berufserfahrung in einer leitenden Position im Bereich Finanzen, Verwaltung oder einer vergleichbaren Funktion, in einem öffentlichen Betrieb oder Unternehmen
- Tiefgehende Kenntnisse im Finanz- und Rechnungswesen
- Fundiertes Verständnis von rechtlichen Rahmenbedingungen und Compliance-Vorschriften
- Zweisprachigkeitsnachweis C1
- Ausgeprägte Führungs- und Managementfähigkeiten
- Analytische und konzeptionelle Fähigkeiten
- Ausgeprägte Kommunikations- und Verhandlungsfähigkeiten

**Das Unternehmen bietet:**

- Eine verantwortungsvolle Führungsposition in einem zukunftsorientierten Unternehmen
- Berufliche und persönliche Weiterentwicklungsmöglichkeiten
- Ein kollegiales und unterstützendes Arbeitsumfeld

Wenn Sie bereit sind, einen entscheidenden Beitrag zur Weiterentwicklung der Stadtwerke zu leisten und die beschriebenen Qualifikationen mitbringen, freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen, **ausschließlich** an die beauftragte Personalberatung **Staff & Line** über das **Karriere-Portal [www.staff-line.it](http://www.staff-line.it)**, bis zum **07.10.2024**

Absolute Diskretion ist für uns selbstverständlich! Für Rückfragen stehen wir Ihnen persönlich zur Verfügung.

**39052 Kaltern (BZ) · Paterbichl 4 · [cv@staff-line.it](mailto:cv@staff-line.it) · +39 0471 964240**  
Kaltern | Mailand | München | Frankfurt | Wien | Innsbruck

Akkred.-Nr.: 18105

**TIP TOP**

Fenster & Systeme

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort (m/w/d):

- **Auftragsvorbereiter** für unser technisches Büro
- **Systemadministrator** mit ERP-Kenntnissen
- **Mitarbeiter** für den operativen Einkauf
- **Mitarbeiter** in der Produktion für den Aluminiumbereich

Tel. 0472/066221  
[personal@tip-top.it](mailto:personal@tip-top.it)

## Das Programm des Wifi



**Bozen** – Schwierige Führungssituationen, künstliche Intelligenz (KI) und professionelles Onboarding von neuen Mitarbeitenden sind Inhalte von neuen Weiterbildungsangeboten des Wifi der Handelskammer Bozen.

So wie die anderen großen Weiterbildungsanbieter in Südtirol hat auch das Wifi der Handelskammer Bozen sein neues Herbstprogramm veröffentlicht. Neben bewährten Themen gibt es auch neue Inhalte; damit will das Wifi dem schnellen Wandel der Arbeitswelt gerecht werden. Zu den neuen Themen gehören laut einer Aussendung KI for Business, das Meistern von schwierigen Führungssituationen, professionelles Onboarding, Online-Shop-Management, die Liquidität als Erfolgsfaktor, die Online-Reputation sowie das Urheberrecht in Zeiten von künstlicher Intelligenz.

Der erfolgreiche Praxislehrgang „Souverän in Führung gehen“ inklusive Führungskompetenz-Check und das bewährte Intervalltraining „Spitze im Verkauf“ werden neu aufgelegt.

**INFO** Alle Weiterbildungsangebote des Wifi auf [www.wifi.bz.it](http://www.wifi.bz.it)

# Frau mit Netzwerk

**PODCAST** – In der neuen Folge von „Die SWZ trifft“ spricht **ff-Direktorin Verena Pilger** darüber, wie Netzwerken geht, über ihre vielen Berufsstationen und über Frauen in Führungspositionen.

**Bozen** – Verena Pilger ist in Südtirol bekannt als Moderatorin und als Netzwerkerin – wobei sie sich selbst gar nicht als klassische Netzwerkerin sieht. Seit 2020 ist sie die Direktorin des Wochenmagazins ff, und dieses Kapitel begann für sie just, als die Coronapandemie ausbrach. Rückblickend war das für sie ein Glück. Vielleicht hatte die Oma ihre Finger im Spiel, sagt Pilger in der neuen Folge des SWZ-Podcasts.

**Medienfrau mit Intermezzo als Gastwirtin**

Der Opa hingegen hat bei der gebürtigen Brixnerin einst die Leidenschaft für die Politik geweckt – und für das Mediengeschäft. Obwohl der Berufswunsch ursprünglich Grundschullehrerin war, studierte Verena Pilger Politikwissenschaften und wurde eine Medienfrau. Zunächst arbeitete sie im Ausland für die Zeitschriften „Freudian“ und „Bunte“, für die Münchner Abendzeitung und für das Magazin Celebrity. Nach ihrer Rückkehr nach Südtirol wurde sie für den Fernsehsender sdt und für das Südtirol Panorama tätig, dann als selbstständige Moderato-



rin und Journalistin, mittlerweile als ff-Direktorin. Auch ein Intermezzo als Gastwirtin gehört zu Pilgers bewegter Berufskarriere.

Darüber spricht sie im SWZ-Podcast, und auch darüber, wie einfach und zugleich wie mühsam es sein kann, ein großes Netzwerk aufzubauen.

**Netzwerken kann leicht sein, aber auch mühsam**

Für alle, die nicht so gerne vor Publikum auftreten, aber trotzdem manchmal eine Rede halten müssen, hat die Moderatorin

einen Tipp: „Auf der Bühne zu stehen, ist Handwerk pur. Vorbereitung ist das A und O.“ Was leicht und locker daber komme, sei harte Arbeit. Was für sie das Schöne daran ist, auf der Bühne zu stehen, auch das verrät Verena Pilger und gerät dabei regelrecht ins Schwärmen. Auch bricht sie eine Lanze für den Journalismus, der Vorzüge hat, die es in anderen Jobs nicht gibt.

Und noch etwas: Verena Pilger hat einst ihre Diplomarbeit über „Aufstiegschancen von Frauen im höheren Management in Südtirol“ geschrieben. Was sich seither getan hat, was Politik und Unternehmen noch tun müssen und warum ein Blick nach Skandinavien spannend ist, sind weitere Themen des rund 30-minütigen Gesprächs.

**Hier anhören**

Das Gespräch mit Verena Pilger kann unter dem beistehenden QR-Code angehört werden, ebenso über Spotify und Apple Podcasts. Neue Folgen gibt es jeden zweiten Mittwoch.



## Bezahlung fürs Ehrenamt

**Frangart** – Das Unternehmen Eurotherm hat beschlossen, allen Mitarbeitenden pro Jahr zwölf bezahlte Stunden für ehrenamtliche Tätigkeiten oder die Pflege von Angehörigen zur Verfügung zu stellen. „Wir möchten die Mitarbeiter ermutigen, einen Teil ihrer Zeit in die Schaffung von Mehrwert für die Gemeinschaft zu investieren, und dabei eine Unternehmenskultur fördern, die den Menschen in den Mittelpunkt stellt“, erklärt CEO Christian Pezcek.

Die Initiative hat eine Vorgeschichte: 2023 beteiligten sich die Mitarbeitenden der e.group (Eurotherm und Enetec) an der Unterstützung des Obdachlosenheims „Dormizil“ in Bozen und sammelten haltbare Lebensmittel für die Landestafel ODV, die Menschen in finanzieller Not hilft. Zudem wurden bei einer Weihnachtssammlung haltbare Lebensmittel für Bedürftige gespendet. Aus diesem Engagement entstand nun die Zwölf-Stunden-Initiative für das Ehrenamt.

Eurotherm setzt sich auch für mehr Nachhaltigkeit ein. Unter anderem wurden 30 Tesla-Elektrofahrzeuge angekauft.

Das Unternehmen mit Sitz in Frangart, das Flächenheizungs- und Kühlsysteme herstellt, feiert heuer sein 40-jähriges Bestehen. Im Vorjahr erzielte es einen Umsatz von 31 Millionen Euro. Die e.group inklusive Enetec, einem Hersteller von Komponenten für die Heizungs- und Kühlungsindustrie, erwirtschaftete 65 Millionen Euro und beschäftigt über 200 Mitarbeiter:innen.

## Stellenmarkt

**Betriebsleiter (m/w/d)**  
für Tourismusunternehmen am Meer

**Deine Aufgaben:**

- Mitarbeiterführung und Teamleitung
- Qualitätsmanagement und Weiterentwicklung der Servicekultur
- Leitung bei der Betreuung von Ferienimmobilien und deren Gäste
- Leitung bei der Vermietung von Outdoorzubehör
- Management der Pflegemaßnahmen bei Ferienimmobilien

**Wir suchen dich:**

- Du bist verantwortungsvoll und kannst gut mit Menschen umgehen.
- Freundlich aber klar und bestimmt kommunizierst du mit deinen Mitmenschen.
- Gern nimmst du die Herausforderung an, das Unternehmen auf Erfolgskurs zu halten.
- Du sprichst fließend Deutsch und Italienisch und hast englische Grundkenntnisse.
- Ein gutes Arbeitsklima liegt dir am Herzen.

Das ist dein Traumjob? Dann freuen wir uns auf dich!

**Delta Sports srl**  
Via Settima Ovest, 8 - 45010 Rosolino/Ro  
[info@sonneninsel-albarella.com](mailto:info@sonneninsel-albarella.com)

**Ökoinstitut**  
Südtirol - Alto Adige  
Competence network

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort eine:

**Verwaltungsfachkraft**  
(Teilzeit- oder Vollzeitstelle)

**Deine Aufgabenbereiche** umfassen allgemeine Büro- und Verwaltungsaufgaben, Vorbereitung der Buchhaltung, Controlling sowie Reporting. Du unterstützt die Geschäftsführung im Personal- und Dienstleistungsbereich und bist unserem Team bei der Abwicklung von Ausschreibungen sowie der Abrechnung und Verwaltung von EU-Projekten.

**Du bringst folgende Voraussetzungen mit:**

- Entsprechende Ausbildung oder Berufserfahrung
- Organisations- und Koordinationsfähigkeit
- Sehr gute Sprachkenntnisse in Deutsch und Italienisch in Wort und Schrift sowie Englischkenntnisse
- Gute EDV-Kenntnisse (Microsoft 365 u.ä.)
- Sorgfältige, selbstständige und zuverlässige Arbeitsweise
- Lernbereitschaft, Offenheit für Neues, Flexibilität und Verantwortungsbewusstsein
- Teamfähigkeit

**Dich erwartet:**

- Eine abwechslungsreiche und abwechslungsreiche Stelle in einem dynamischen Team
- Flexiblen Arbeitszeiten und Möglichkeit der Telearbeit
- Eine sinnstiftende Tätigkeit, die Klimaschutz und Nachhaltigkeit in allen Lebensbereichen vorantreibt

Die vollständige Stellenbeschreibung findest Du unter [www.ekoinstitut.it/de/sts](http://www.ekoinstitut.it/de/sts)  
Haben wir Dein Interesse geweckt? Dann sende bitte Deine Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf und Motivationsschreiben) an: [jobs@ekoinstitut.it](mailto:jobs@ekoinstitut.it)

Stadwerke Bruneck  
Arbeitsdienstleistungen Bruneck

**STAFF & LINE**  
PERSONNEL MANAGEMENT STRATEGIES

Die Stadwerke Bruneck sind ein führender öffentlicher Betrieb, der essenzielle Dienstleistungen im Bereich Energie, Wasser, Telekommunikation und weitere städtische Services erbringt.

Zur Verstärkung des Führungsteams suchen wir eine/n erfahrene/n, leitende/n Angestellte/n in der Verwaltungs- und Finanzdirektion, welcher direkt der Geschäftsführung unterstellt ist und einen Teil der zentralen Verwaltungs- und Finanzabteilungen leitet.

**LEITENDER ANGESTELLTER (M/W/D)**  
IN DER VERWALTUNGSDIREKTION

**Ihre Aufgaben:**

- Entwicklung und Umsetzung der Finanzstrategie in Abstimmung mit der Geschäftsleitung
- Überwachung und Analyse der finanziellen Performance sowie regelmäßiges Reporting an die Geschäftsleitung
- Mitverantwortung für die Leitung und Koordination der Verwaltungsabteilung, einschließlich Personalmanagement, Gebäudeverwaltung und IT
- Mitverantwortung für die Buchführung, Bilanzierung und des Controlling
- Mitverantwortung der rechtlichen Abteilung und Gewährleistung der Einhaltung aller relevanten gesetzlichen Vorgaben und internen Richtlinien
- Entwicklung und Implementierung von Compliance-Programmen zur Risikominimierung
- Aufbau und Pflege von Beziehungen zu kommunalen, regionalen und nationalen Behörden
- Führung und Motivation der unterstellten Abteilungen und Mitarbeiter:innen

**Ihre Qualifikation:**

- Abgeschlossenes Studium (Master) in Wirtschafts- oder Rechtswissenschaften
- Wirtschaftsjährige Berufserfahrung in einer leitenden Position im Bereich Finanzen, Verwaltung oder einer vergleichbaren Funktion, in einem öffentlichen Betrieb oder Unternehmen
- Tiefgehende Kenntnisse im Finanz- und Rechnungswesen
- Fundierte Kenntnisse von rechtlichen Rahmenbedingungen und Compliance-Vorschriften
- Zweisprachigkeitsnachweis C1
- Ausgeprägte Führungs- und Managementfähigkeiten
- Analytische und konzeptionelle Fähigkeiten
- Ausgeprägte Kommunikations- und Verhandlungsfähigkeiten

**Das Unternehmen bietet:**

- Eine verantwortungsvolle Führungsposition in einem zukunftsorientierten Unternehmen
- Berufliche und persönliche Weiterentwicklungsmöglichkeiten
- Ein kollegiales und unterstützendes Arbeitsumfeld

Wenn Sie bereit sind, einen entscheidenden Beitrag zur Weiterentwicklung der Stadwerke zu leisten und die beschriebenen Qualifikationen mitbringen, freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen, ausschließlich an die beauftragte Personalberatung Staff & Line über das Karriere-Portal [www.staff-line.it](http://www.staff-line.it), bis zum **07.10.2024**  
Absolute Diskretion ist für uns selbstverständlich! Für Rückfragen stehen wir Ihnen persönlich zur Verfügung.

**39052 Kaltern (BZ) · Paterbichl 4 · [cv@staff-line.it](mailto:cv@staff-line.it) · +39 0471 964240**  
Kaltern | Mailand | München | Frankfurt | Wien | Innsbruck



ASM Merano  
Stadtwerke Meran

Wir sind ein dynamisches und aufstrebendes Unternehmen im Bereich der Öffentlichen Dienste und suchen eine(n)

**Verantwortlichen Qualität und Umwelt (m/w)**

Einreichtermin:  
22/09/2024

[swmeran.it/de/arbeite-mit-uns](http://swmeran.it/de/arbeite-mit-uns)



**Wir suchen dich!**

Wir suchen einen

**Mitarbeiter (m/w/d)**

in Vollzeit für die Heizungs- und Klimatechnik. Wenn du handwerklich geschickt bist und Interesse an Technik hast, dann bewirb dich bei uns!  
[info@knoll.bz.it](mailto:info@knoll.bz.it) oder Tel. 0473/447999. Wir freuen uns auf dich!

**Firma Knoll Gottfried KG - 39012 Meran**



Wir suchen für sofortigen Eintritt

## SEKRETÄR/IN FÜR ANWALTSKANZLEI

### Voraussetzungen:

- Teamfähigkeit und Verantwortungsbewusstsein
- Gute Deutsch/Italienischkenntnisse
- Arbeitserfahrung in unserem Bereich ist erwünscht, aber nicht Voraussetzung

### Wir bieten:

- sehr gutes Arbeitsklima
- abwechslungsreiche und anregende Arbeit
- Arbeiten in zentraler Lage in Bozen mit besten ÖPNV-Anbindungen

Schicken Sie uns Ihre Bewerbung samt Lebenslauf bitte an: [info@wwun.eu](mailto:info@wwun.eu)



## STAFF & LINE

PERSONNEL MANAGEMENT STRATEGIES

Die **Stadtwerke Bruneck** sind ein führender öffentlicher Betrieb, der essenzielle Dienstleistungen im Bereich **Energie, Wasser, Telekommunikation** und weitere städtische **Services** erbringt.

Zur **Verstärkung des Führungsteams** suchen wir eine/n erfahrene/n, leitende/n Angestellten in der **Verwaltungs- und Finanzdirektion**, welcher direkt der **Geschäftsleitung** unterstellt ist und einen Teil der zentralen Verwaltungs- und Finanzabteilungen leitet.

# LEITENDER ANGESTELLTER (M/W/D) IN DER VERWALTUNGSDIREKTION

### Ihre Aufgaben:

- Entwicklung und Umsetzung der Finanzstrategie in Abstimmung mit der Geschäftsleitung
- Überwachung und Analyse der finanziellen Performance sowie regelmäßiges Reporting an die Geschäftsleitung
- Mitverantwortung für die Leitung und Koordination der Verwaltungsabteilung, einschließlich Personalmanagement, Gebäudeverwaltung und IT
- Mitverantwortung für die Buchführung, Bilanzierung und das Controlling
- Mitverantwortung der rechtlichen Abteilung und Gewährleistung der Einhaltung aller relevanten gesetzlichen Vorgaben und internen Richtlinien
- Entwicklung und Implementierung von Compliance-Programmen zur Risikominimierung
- Aufbau und Pflege von Beziehungen zu kommunalen, regionalen und nationalen Behörden
- Führung und Motivation der unterstellten Abteilungen und Mitarbeiter/innen

### Ihre Qualifikation:

- Abgeschlossenes Studium (Master) in Wirtschafts- oder Rechtswissenschaften
- Mehrjährige Berufserfahrung in einer leitenden Position im Bereich Finanzen, Verwaltung oder einer vergleichbaren Funktion, in einem öffentlichen Betrieb oder Unternehmen
- Tiefgehende Kenntnisse im Finanz- und Rechnungswesen
- Fundiertes Verständnis von rechtlichen Rahmenbedingungen und Compliance-Vorschriften
- Zweisprachigkeitsnachweis C1
- Ausgeprägte Führungs- und Managementfähigkeiten
- Analytische und konzeptionelle Fähigkeiten
- Ausgeprägte Kommunikations- und Verhandlungsfähigkeiten

### Das Unternehmen bietet:

- Eine verantwortungsvolle Führungsposition in einem zukunftsorientierten Unternehmen
- Berufliche und persönliche Weiterentwicklungsmöglichkeiten
- Ein kollegiales und unterstützendes Arbeitsumfeld

Wenn Sie bereit sind, einen entscheidenden Beitrag zur Weiterentwicklung der Stadtwerke zu leisten und die beschriebenen Qualifikationen mitbringen, freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen, **ausschließlich** an die beauftragte Personalberatung **Staff & Line** über das Karriere-Portal [www.staff-line.it](http://www.staff-line.it), bis zum **07.10.2024**

Absolute Diskretion ist für uns selbstverständlich! Für Rückfragen stehen wir Ihnen persönlich zur Verfügung.

39052 Kaltern (BZ) · Paterbichl 4 · [cv@staff-line.it](mailto:cv@staff-line.it) · +39 0471 964240  
Kaltern | Mailand | München | Frankfurt | Wien | Innsbruck



Für das **PAN.ATELIER**, unsere Schaubäckstube in der Bozner Altstadt, suchen wir einen verantwortungsbewussten **BÄCKERGESELLEN (m/w/d)**.

### Die Voraussetzungen sind:

- Abgeschlossene Ausbildung und Qualifikation
- Verlässlichkeit und selbstständiges Arbeiten
- Kreativität und Freude an Produktentwicklung
- Absolut hygienische Arbeitsweise und Erscheinungsbild
- Perfekt zweisprachig

### Wir bieten:

- Arbeiten bei Tag
- Teilweise 5-Tage-Woche
- Möglichkeit zur freien Entfaltung

Dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung mit Lebenslauf.

[jpfitscher@franziskanerbaeckerei.it](mailto:jpfitscher@franziskanerbaeckerei.it)

WhatsApp „Dolomiten“

Tel. 345 760 50 50

